

February 21, 2014  
File No. 05.0043654.00-C

Re: Notice to Abutters and/or Interested Parties  
Supplemental Site Investigation Work Plan Addendum – Limited Soil and Groundwater Investigation  
Former Tidewater Facility  
Pawtucket, Rhode Island  
RIDEM Case No. 95-022



Dear Abutters and/or Interested Parties:

530 Broadway  
Providence  
Rhode Island  
02909  
401-421-4140  
Fax: 401-751-8613  
<http://www.gza.com>

The purpose of this letter is to notify you that The Narragansett Electric Company d/b/a National Grid (National Grid) will be conducting additional limited environmental testing activities associated with the former Tidewater Manufactured Gas Plant (MGP) and the former Pawtucket No. 1 Power Station Site (the Site) located at the ends of Tidewater and Merry Streets in Pawtucket, Rhode Island. This notice is being provided to abutting property owners, tenants and members of the Tidewater Site mailing list in accordance with requirements established in the Rhode Island Department of Environmental Management's (RIDEM) Rules and Regulation for the Investigation and Remediation of Hazardous Materials (Remediation Regulations) and the October 2013 Public Involvement Plan (PIP). Should you be an owner of property that is leased, we request that you provide a copy of this letter to your tenants.

National Grid plans to perform two test borings and install two groundwater monitoring wells near the active natural gas regulator station located at the Site. These investigations are designed to further evaluate results of the soil gas testing performed near the gas regulator station. National Grid will collect soil and groundwater samples from the borings and monitoring wells. Real time air quality monitoring will be performed during the drilling work using hand held instruments for dust and total volatile organic compounds (TVOCs).

Contractors will begin installing the test borings and wells on or about March 10, 2014. It will take approximately 2 days to install the borings and wells and another 2 to 3 days to collect the groundwater samples. The results of the additional soil and groundwater investigation will be submitted to RIDEM and posted to the Tidewater and RIDEM websites (<http://www.tidewatersite.com> and <http://www.dem.ri.gov/programs/benviron/waste/tide.htm>). The results of the initial soil gas investigation are also available on these websites. The air monitoring data will be posted to the bulletin boards at the end Tidewater Street and Bowles Court and the Tidewater website by the Monday following the work.

The proposed activities are further detailed in a *Supplemental Site Investigation Work Plan (SSIWP) Addendum* submitted to RIDEM on February 10, 2014. The SSIWP is available on the Tidewater website ([www.tidewatersite.com](http://www.tidewatersite.com)). There is a 14-day comment period, commencing with the date of delivery of this notice, during which the public may review RIDEM records pertaining to this property and submit written comments regarding the proposed investigation activities described herein. These activities will be conducted in accordance with RIDEM's Remediation Regulations and will be performed by GZA GeoEnvironmental, Inc. (GZA) on behalf of National Grid.

If you would like more information or have any questions, please contact Michele Leone of National Grid at 781-907-3651.

Very truly yours,

GZA GEOENVIRONMENTAL, INC.

Margaret S. Kilpatrick, P.E.  
Senior Project Manager

James J. Clark, P.E.  
Principal

MSK/JJC:tja

cc: Joe Martella, RIDEM  
Michele Leone, National Grid

21 de fevereiro de 2014  
Arquivo nº 05.0043654.00-C

Ref: Notificação aos donos de propriedades adjacentes e/ou partes interessadas  
Adendo ao Plano de Trabalho de Investigação Complementar no Local – Investigação Limitada do Solo e da  
Água Subterrânea  
Previamente Tidewater Facility  
Pawtucket, Rhode Island  
Caso nº 95-022 RIDEM



Prezados donos de propriedades adjacentes e/ou partes interessadas,

530 Broadway  
Providence  
Rhode Island  
02909  
401-421-4140  
Fax: 401-751-8613  
<http://www.gza.com>

O objetivo desta carta é notificá-los de que a Companhia Elétrica Narragansett, sob o nome comercial National Grid (National Grid) estará conduzindo atividades adicionais de testes ambientais limitados associadas à antiga Fábrica de Gás Manufaturado Tidewater (sigla em inglês, MGP) e ao antigo local da Central Elétrica Pawtucket Nº 1 (o Local), localizados no final das ruas Tidewater e Merry, em Pawtucket, Rhode Island. Esta notificação está sendo fornecida aos donos das propriedades adjacentes, inquilinos e membros da lista de mala direta da Tidewater Site, de acordo com os requisitos estabelecidos nas Regras e regulamentação para a investigação e remediação de materiais perigosos (Regulamentações de Remediação) do Departamento de Gestão Ambiental de Rhode Island (sigla em inglês, RIDEM) e o Plano de Envolvimento Público (sigla em inglês, PIP) de outubro de 2013. Caso seja dono de uma propriedade que esteja alugada, solicitamos que forneça uma cópia desta carta aos seus inquilinos.

A National Grid planeja realizar dois testes com sondas e instalar dois poços de monitoramento subterrâneo perto da estação ativa reguladora de gás natural localizada no Local. Estas investigações são concebidas para avaliar os resultados dos testes de gás no solo realizados perto da estação reguladora de gás. A National Grid coletará amostras do solo e da água subterrânea das sondas e dos poços de monitoramento. O monitoramento da qualidade do ar em tempo real será realizado durante o trabalho de perfuração usando instrumentos portáteis para poeira e compostos orgânicos voláteis totais. Os empreiteiros começarão a instalar as sondas de teste e os poços por volta do dia 10 de março de 2014. Levará aproximadamente 2 dias para instalar as sondas e os poços, e outros 2 a 3 dias para coletar as amostras de água subterrânea. Os resultados da investigação adicional do solo e da água subterrânea serão apresentados ao RIDEM e publicados nos sites da Tidewater e do RIDEM, (<http://www.tidewatersite.com> e <http://www.dem.ri.gov/programs/benviron/waste/tide.htm>). Os resultados da investigação inicial de gás no solo também estão disponíveis nestes sites. Os dados do monitoramento do ar serão publicados nos painéis informativos no final da Tidewater Street e Bowles Court e no site da Tidewater na segunda-feira após o trabalho.

As atividades propostas serão mais detalhadas em um *Adendo ao Plano de Trabalho de Investigação Complementar no Local* (sigla em inglês, SSIWP) apresentado ao RIDEM em 10 de fevereiro de 2014. O SSIWP está disponível no site da Tidewater ([www.tidewatersite.com](http://www.tidewatersite.com)). Há um período de 14 dias para comentários, começando a partir da data da entrega desta notificação, durante o qual o público pode analisar os registros do RIDEM pertencentes a esta propriedade e apresentar comentários por escrito relativos às atividades propostas de investigação descritas neste documento. Estas atividades serão conduzidas de acordo com as Regulamentações de Remediação do RIDEM e serão executadas pela GZA GeoEnvironmental, Inc. (GZA), em nome da National Grid.

Caso queiram mais informações ou tenham alguma dúvida, por favor, entrem em contato com Michele Leone da National Grid pelo telefone 781-907-3651.

Sinceramente,

GZA GEOENVIRONMENTAL, INC.

Margaret S. Kilpatrick, P.E.  
Gerente Sênior de Projetos

James J. Clark, P.E.  
Diretor

MSK/JJC:tja

cc: Joe Martella, RIDEM  
Michele Leone, National Grid

febrero 21, 2014  
Archivo n. ° 05.0043654.00-C

Asunto: Aviso para propietarios colindantes y partes interesadas  
Anexo del Plan de Trabajo de Investigación Complementario en el Sitio – Investigación restringida del suelo y de las aguas subterráneas  
Ex instalaciones de Tidewater  
Pawtucket, Rhode Island  
Caso del RIDEM n. ° 95-022



Estimados propietarios colindantes y partes interesadas:

530 Broadway  
Providence  
Rhode Island  
02909  
401-421-4140  
Fax: 401-751-8613  
<http://www.gza.com>

Le enviamos esta carta para notificarle que The Narragansett Electric Company, de nombre comercial National Grid (National Grid) comenzará a realizar pruebas ambientales restringidas adicionales en conjunto con la antigua planta Tidewater Manufactured Gas Plant (MGP) y la antigua Pawtucket No. 1 Power Station Site (el Sitio) ubicada al final de las calles Tidewater y Merry Street en Pawtucket, Rhode Island. Este es un aviso para dueños de propiedades colindantes, inquilinos y miembros de la lista de correo del Sitio Tidewater de conformidad con los requisitos establecidos en las Normas y Regulaciones para la Investigación y el Saneamiento de Emisiones de Materiales Peligrosos (las Normas de Saneamiento) del Departamento de Gestión Ambiental de Rhode Island (RIDEM, por sus siglas en inglés) y el Plan de Participación Pública (PIP, por sus siglas en inglés) de octubre de 2013. Si usted es dueño de una propiedad que está alquilada, le solicitamos que facilite una copia de esta carta a sus inquilinos.

National Grid planea realizar dos pruebas de sondeos e instalar dos pozos de monitoreo de agua subterránea cerca de la estación reguladora de gas natural activa ubicada en el Sitio. Estas investigaciones están diseñadas para seguir evaluando los resultados de las pruebas de gas en el suelo realizadas cerca de la estación reguladora de gas. National Grid recolectará muestras de suelo y de las aguas subterráneas de los pozos de monitoreo y de sondeo. **El control de calidad del aire en tiempo real se realizará durante el trabajo de perforación utilizando instrumentos portátiles para polvo y emisiones de compuestos orgánicos volátiles (TVOCs, por sus siglas en inglés).**

Los contratistas comenzarán a instalar los dispositivos para pruebas de sondeo y a construir los pozos el 10 de marzo de 2014 o alrededor de esa fecha. Las tareas concluirán en 2 días, aproximadamente, y les tomará otros 2 o 3 días recoger las muestras de agua subterránea. Los resultados de esta investigación adicional de suelo y agua subterránea serán presentados ante el RIDEM y publicados en los sitios web de Tidewater (<http://www.tidewatersite.com>) y RIDEM (<http://www.dem.ri.gov/programs/benviron/waste/tide.htm>). Los resultados de la investigación inicial de gas en el suelo también se encuentran disponibles en estos sitios web. **La información sobre el control de aire será publicada en los tableros de anuncios al final de la calle Tidewater Street y Bowles Court, y en el sitio web de Tidewater el lunes luego de finalizado el trabajo.**

Se podrán encontrar más detalles sobre las actividades propuestas en el *anexo del Plan de Trabajo de Investigación Complementario en el Sitio* (SSIWP) presentados ante el RIDEM el 10 de febrero de 2014. SSIWP está disponible en el sitio web de Tidewater ([www.tidewatersite.com](http://www.tidewatersite.com)). El día de presentación de la presente notificación se inicia un período de 14 días para realizar comentarios. Durante este lapso, se podrán revisar los registros del RIDEM correspondientes a esta propiedad y presentar comentarios por escrito relacionados con las actividades de investigación propuestas antes mencionadas. Estas actividades serán llevadas a cabo de acuerdo con las Normas de Saneamiento del RIDEM y serán realizadas por GZA GeoEnvironmental, Inc. (GZA) en nombre de National Grid.

Si desea obtener más información o tiene alguna consulta, comuníquese con Michele Leone de National Grid al 781-907-3651.

Cordialmente.

GZA GEOENVIRONMENTAL, INC.

Margaret S. Kilpatrick, P. E.  
Jefe de proyecto sénior

James J. Clark, P.E.  
Director

MSK/JJC: tja

cc: Joe Martella, RIDEM  
Michele Leone, National Grid